

Ersatzteilliste

Spare parts list
Pièces de rechange
Onderdelenlijst

ROTOR-ZETTWENDER

Rotary Tedder
Faneuse
Cirkelschudder

HR 451-H

(1094->)

NIEMEYER
A G R A R T E C H N I K

NIEMEYER Agrartechnik GmbH

- Ersatzteillager -

D-48477 Hörstel-Riesenbeck, Hansestr. 1

Tel. 05454 / 910-191

Fax 05454 / 910-282

E-mail: n.struck@niemeyerweb.de

28.08.97

NIEMEYER TD 352.1

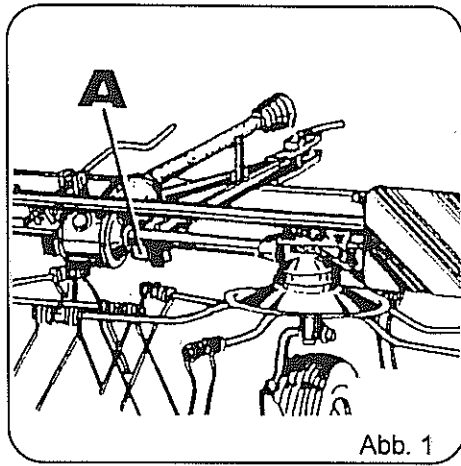


Abb. 1

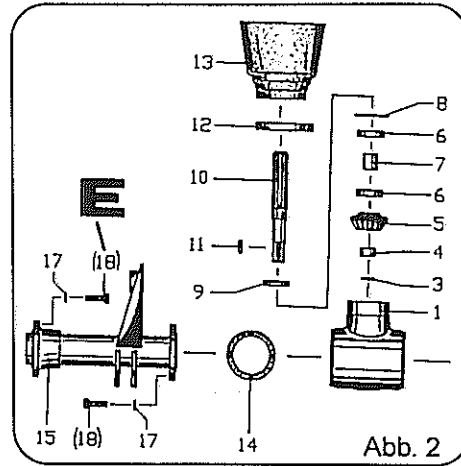


Abb. 2

Jede Maschine ist mit einem Typenschild versehen (siehe Abb. 1, Pos. A).
 Auf diesem Schild sind Maschinen-Typ ((Abb. 2, Pos. C), Maschinen-Nummer (Abb. 2, Pos. D) und Baujahr (Abb. 2, Pos. E) angegeben.

Diese Angaben müssen für jeden Kundendienstfall oder für die Nachbestellung von Ersatzteilen mitgeteilt werden.
 Teile deren Pos.-Nr. in einer Klammer stehen unbedingt mit Kleber einsetzen (Bsp.: obige Abbildung, Pos. E).

← 60108 = bis Masch.-Nr. 60108 60109 → = ab Masch.-Nr. 60109

Each machine is provided with one serial plate (see Fig. 1, pos. A) which contains details of the model (fig. 2, pos. C), serial Number (Fig. 2, Pos. D) and year of manufacture (Fig. 2, pos. E)

This information must be communicated for costumer service or when reordering spare parts.

Parts with position numbers in brachets must absolutely be fitted in with glue (see Fig. 2, pos. E).

← 60108 = below mach.no. 60108 60109 → = above mach.no. 60109

Chaque machine est pourvue d'une plaque d'identification (voir fig. 1, pos. A).
 Sur cette plaque d'identification figurent, entre autres, le modèle de la machine (fig. 2, pos. C) ainsi que le numéro de la machine (fig. 2, pos. D) et l'année de production (fig. 2, pos. E)

Ces références doivent être communiquées à tout service après-vente ou à l'occasion de toute commande de pièces détachées.

Les parts dont les numéros sont indiqués en parenthèses doivent indispensablement être mise en place avec de la colle (ver Fig. 2, pos. E).

← 60108 = jusqu'à n°. 60108 60109 → = à partir de n°. 60109

Elke machine is van een type-plaatje voorzien (afb. 1, pos. A).
 Op dit plaatje staat het type (afb. 2, pos. C, het serienummer (afb. 2, pos. D) en het bouwjaar (afb. 2, pos. E) aangegeven.

Voor elke aanspraak op service of bij het bestellen van onderdelen zijn deze gegevens nodig.

De delen waarvan de positie-nummers tussen haaktes staan, monteren met een vorgvloeistof (bijvoorboeld afbeelding Pos. E).

← 60108 = tot Mach.Nr. 60108 60109 → = vanaf Mach.Nr. 60109

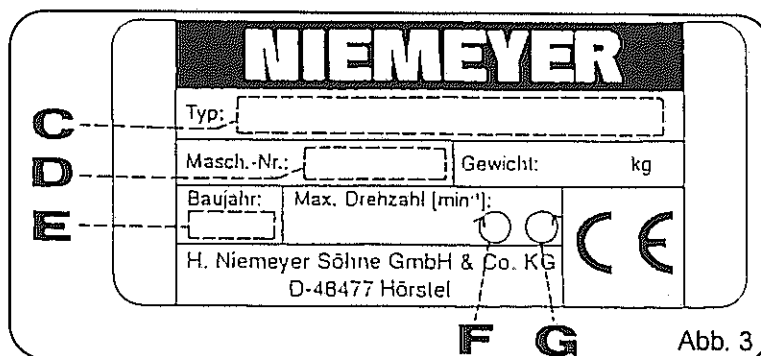


Abb. 3

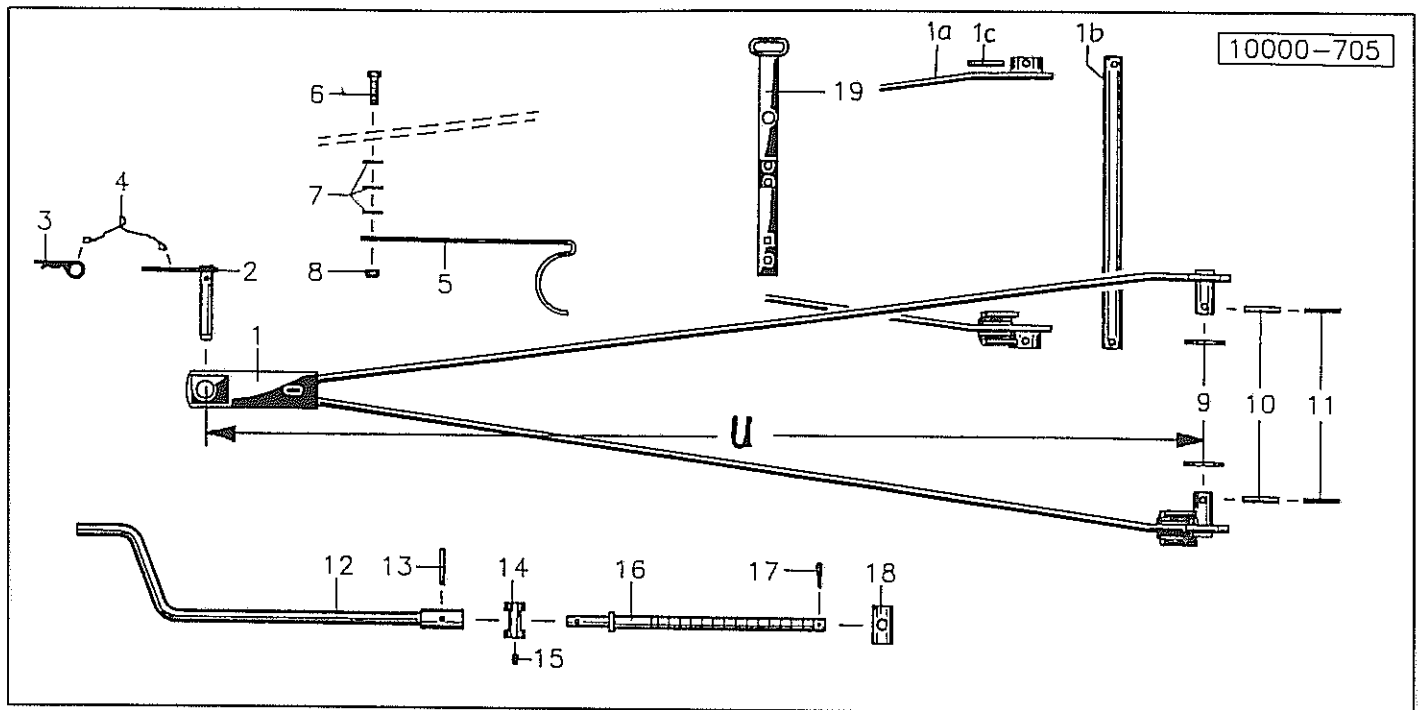


Verwenden Sie nur ORIGINAL-NIEMEYER-ERSATZTEILE. Der Einbau von Fremdfabrikaten kann zu schweren Schäden und zum Verlust unserer Gewährleistung führen. Nachgebaute Teile, speziell Zinken, entsprechen selten den Anforderungen, und die Materialqualität kann man nicht optisch prüfen. Darum immer nur ORIGINAL-NIEMEYER-Ersatzteile verwenden!

Fit only ORIGINAL-NIEMEYER PARTS. The use of other makes may lead to serious damage and the loss of our warranty. Imitation products, in particular tines, hardly ever meet the requirements and the quality of the material cannot be checked optically. Therefore only use ORIGINAL-NIEMEYER parts at all times!

Il est mieux pour vous d'utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine NIEMEYER! L'utilisation de pièces de contre-facon peut entraîner de sérieuses détériorations, et surtout vous faire perdre votre garantie. Il est rare que les pièces de contre-facon-principalement les dents-répondent à vos besoins, et de plus, leur qualité ne peut être vérifiée visuellement. ALORS, UN CONSEIL: N'UTILISEZ QUE LES PIÈCES D'ORIGINE NIEMEYER!

Gebruikt U alleen ORIGINELE NIEMEYER ONDERDELEN. Door montage van imitatie-delen kan er zware schade aan de machine ontstaan en kan de garantie vervallen. Imitatie-delen, in het bijzonder de tanden, voldoen slechts zelden aan door ons gestelde eisen. Materiaalkwaliteit kunt U optisch niet beoordelen. Een reden te meer om ORIGINELE NIEMEYER ONDERDELEN te monteren.



Pos Id-Nr. Beschreibung

Description

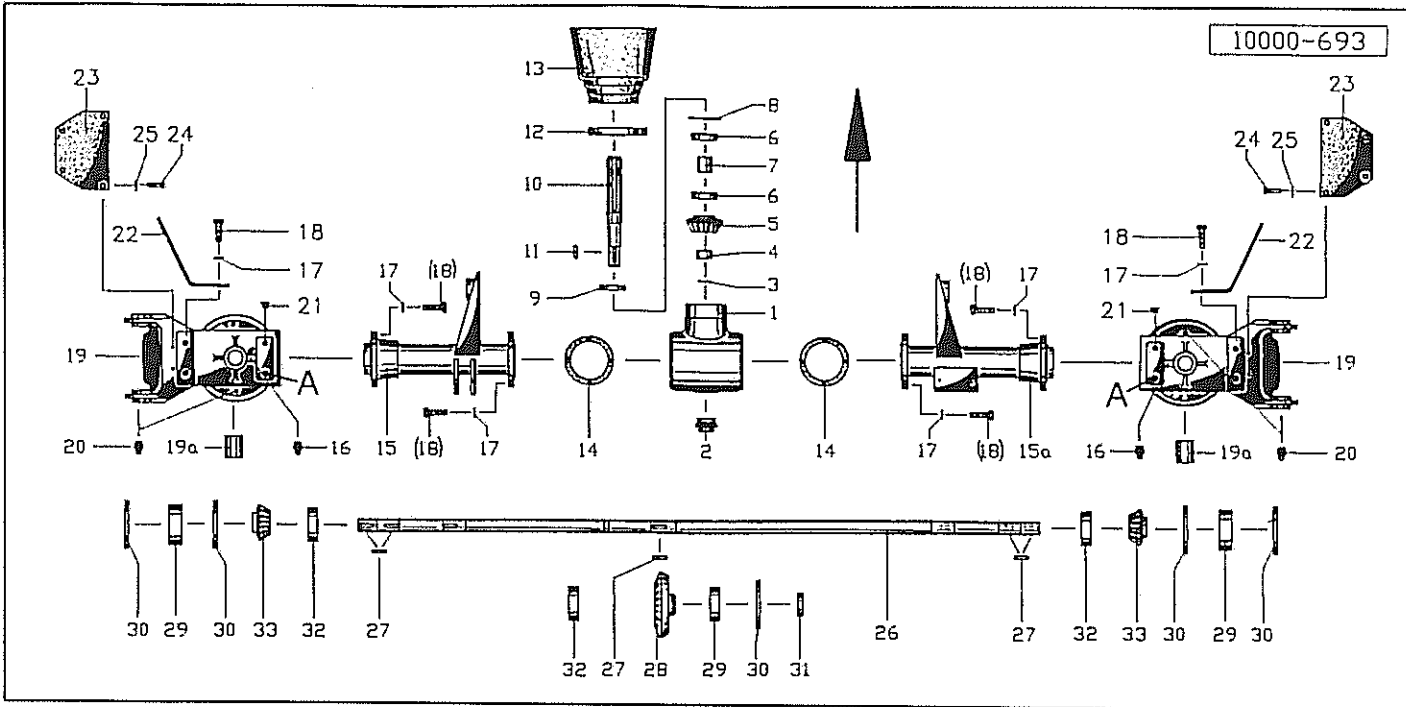
Désignation

Benaming

391

Zugdeichsel

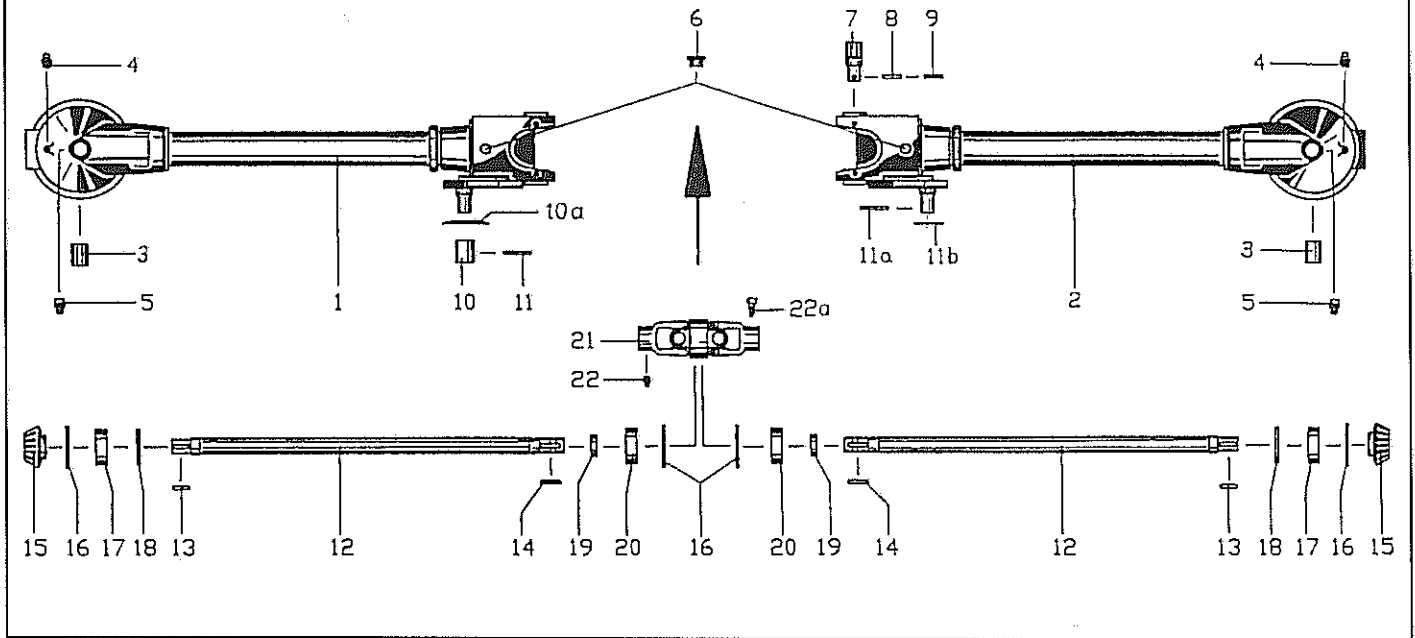
01	010699	Zugdeichsel	Tongue	Timon d'attelage	Dissel	U=1570
01a	010699	Zugdeichsel	Tongue	Timon d'attelage	Dissel	U=1570
01b	010701	Achse	Axle	Arbre creux	As	
01c	530113	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	10x50 DIN 1481
02	010214	Stecker	Plug connector	Broche	Stekker	
03	570229	Federstecker	Spring clip	Goupille beta	Borgclip	6 VZ DIN 11024
04	015049	Seil	Rope	Corde	Koord	L = 1250
05	010702	Stütze	Support	Support	Steun	
06	500789	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M 12 x 40 DIN 933
07	560707	Tellerfeder	Spring washer	Rondelle belleville	Schotelveer	28/12,2x1,5
08	510451	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou	Moer, zeskant	M 12 DIN 980 B
09	520222	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	31/56x4
10	530114	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	10x55 DIN 1481
11	530066	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	6x55 DIN 1481
12	010558	Kurbel	Crank handle	Manivelle de réglage	Kruk	
13	530076	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	7x30 DIN 1481
14	010559	Führung	Guide	Guide	Geleiding	
15	015607	Spindel	Spindle	Tige filetée	Spindel	E=M20
16	015607	Spindel	Spindle	Tige filetée	Spindel	E=M20
17	530330	Splint	Split pin	Goupille fendue	Splitpen	4x30 DIN 94
18	015609	Spindelmutter	Spindle nut	Ecrou de manivelle	Spindelmoer	E=M20
19	015642	Halter	Bracket	Support	Houder	



Pos Id-Nr. Beschreibung Description Désignation Benaming 392

Antrieb / Flanschrohr

01	015635	Gehäuse	Housing, enclosure	Carter	Huis	010445G
02	503018	Verschlusschraube	Plug	Bouchon	Vuldop	M42x2 DIN 910 PV
03	531518	Sicherungsring	Securing ring	Jonc d'arret	Borgring	A 28x1,5 DIN 471
04	010809	Distanzring	Spacer	Entretoise	Afstandsring	
05	010634	Kegelrad	Pinion	Pignon conique	Kegeltandwiel	L=37 Z=15
06	540155	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement	Kogellager	6206 2 RS
07	010258	Distanzrohr	Spacer	Entretoise	Afstandsbus	
08	531640	Sicherungsring	Securing ring	Jonc d'arret	Borgring	J 62x2 DIN 472
09	550060	Simmerring	Oil seal	Joint d'étanchéité	Keerring	BAD 35/62x10
10	010335	Welle	Shaft	Arbre	As	
11	531328	Paßfeder	Key	Clavette	Inlegspie	A 8x7x30 DIN 6885
12	610570	Spannband	Tightening tape	Collier de serrage	Spanband	
12a	503126	Linsenschraube	Bolt	Vis	Bout	M5x25 DIN7985 vz
12b	510602	Vierkantsmutter	Square nut	Ecrou carré	Moer, vierkant	M 5 DIN 557 vz
13	610700	Schutztrichter	Protective cone	Protecteur	Beschermhuis	
14	551253	Dichtung	Seal	Joint	Afdichting	130/85x0,5
15	015617	Flanschrohr	Flange pipe	Trompette	Flensbuis	
15a	015616	Flanschrohr	Flange pipe	Trompette	Flensbuis	
16	570276	Schmiernippel	Grease nipple	Graisieur	Smeernippel	H2S 8x1 vz
17	520534	Federring	Spring lock washer	Rondelle-frein	Veerring	12 DIN 128 vz
18	500905	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M12x30 DIN933 8.8
19	015111	Gehäuse	Housing, enclosure	Carter	Huis	015111G (A=M12)
19a	541719	Lagerbuchse	Bushing	Bague	Lagerbus	35/40x25
20	570265	Schmiernippel	Grease nipple	Graisieur	Smeernippel	H1S 8x1
21	600452	Kegelstopfen	Plug, tapered	Couvercle	Stop	
22	015614	Winkel	Bracket	Corniere	Hoek	
23	600512	Deckplatte	Cover plate	Couvercle	Afdekplaat	
24	530742	Blindniet	Blind rivet	Rivet	Nagel	6x18
25	520019	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	6,4/18x1,6 DIN 902
26	015130	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement	Aandrijfjas	
27	531329	Paßfeder	Key	Clavette	Inlegspie	A 8x7x35 DIN 6885
28	010803	Kegelrad	Pinion	Pignon conique	Kegeltandwiel	Z=20
29	540156	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement	Kogellager	6206 2RS C3
30	531640	Sicherungsring	Securing ring	Jonc d'arret	Borgring	J 62x2 DIN 472
31	010125	Distanzring	Spacer	Entretoise	Afstandsring	
32	550042	Simmerring	Oil seal	Joint d'étanchéité	Keerring	BA 30/62x10
33	010744	Kegelrad	Pinion	Pignon conique	Kegeltandwiel	Z=15



Pos Id-Nr. Beschreibung

Description

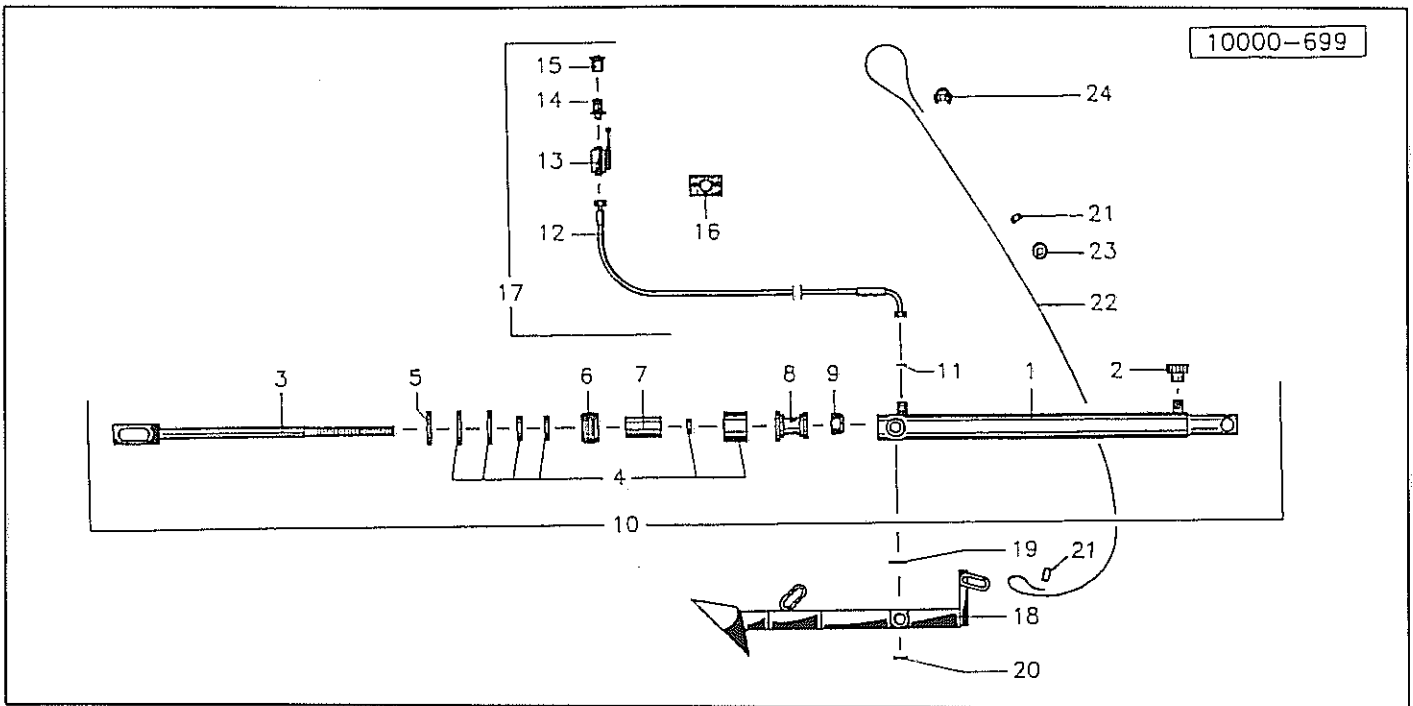
Désignation

Benaming

393

Flanschrohr

01	015471	Tragrohr	Frame tube	Trompette	Draagraam	
02	015472	Tragrohr	Frame tube	Trompette	Draagraam	
03	541717	Lagerbuchse	Bushing	Bague	Lagerbus	30/35x25
04	570265	Schmiernippel	Grease nipple	Graisieur	Smeernippel	H1S 8x1
05	570276	Schmiernippel	Grease nipple	Graisieur	Smeernippel	H2S 8x1 vz
06	600583	Stopfen	Plug	Bouchon	Dop	GPN 300 F19
07	015154	Zapfen	Pin	Axe	Pen	I=25
08	530046	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	5x45 DIN 1481
09	530095	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	8x45 DIN 1481
10	015450	Distanzring	Spacer	Entretoise	Afstandsring	
10a	015650	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	
11	530060	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	6x35 DIN 1481
11a	530063	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	6x40 DIN1481 vz
11b	520152	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	21/40x2 vz
12	015409	Welle	Shaft	Arbre	As	
13	531332	Paßfeder	Key	Clavette	Inlegspie	A8x7x35 DIN 6885 vg
14	531333	Paßfeder	Key	Clavette	Inlegspie	A8x7x40 DIN6885 C45
15	010656	Kegelrad	Pinion	Pignon conique	Kegeltandwiel	Z=15
16	531640	Sicherungsring	Securing ring	Jonc d'arrêt	Borgring	J 62x2 DIN 472
17	540077	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement	Kogellager	6007 2RS C3
18	520472	Stützscheibe	Support ring	Rondelle d'appui	Steunschijf	50/62x3 DIN 988
19	010125	Distanzring	Spacer	Entretoise	Afstandsring	
20	540156	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement	Kogellager	6206 2RS C3
21	610069	Kreuzgelenk	Cross joint	Croisillon	Kruisstuk	
22	570268	Schmiernippel	Grease nipple	Graisieur	Smeernippel	H1 M 10x1,5
22a	500778	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M 10x20 DIN 933 8.8



Pos Id-Nr. Beschreibung

Description

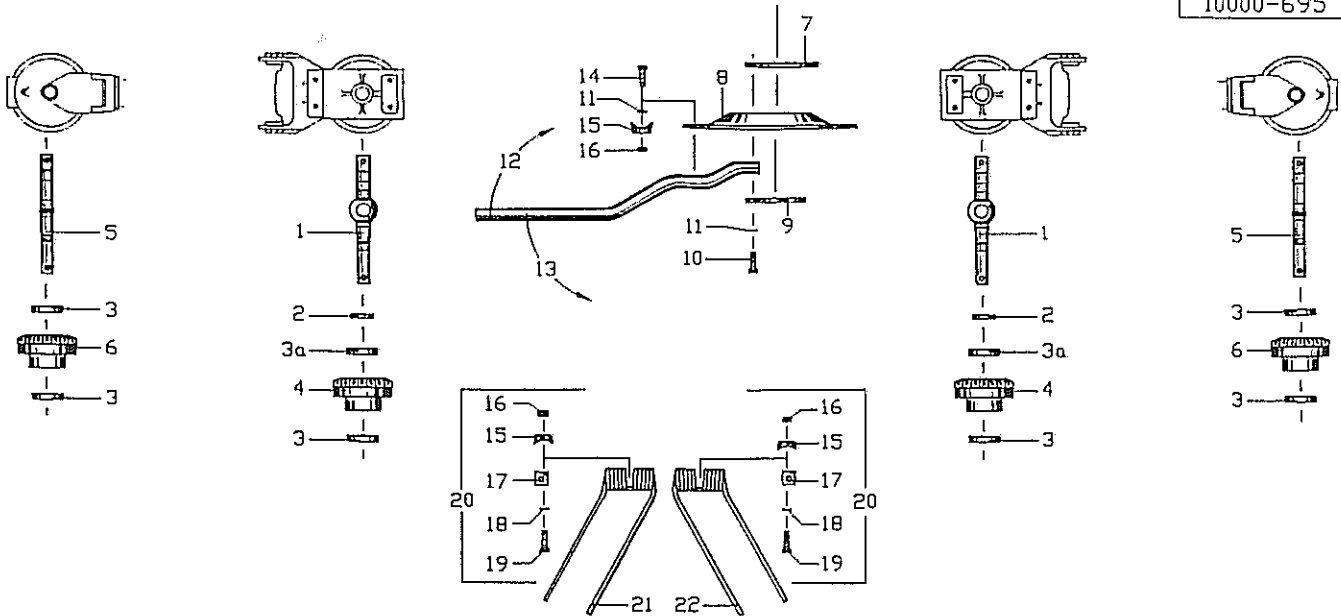
Désignation

Benaming

394

Hydraulikzylinder

01	015605	Zylinderrohr	Cylinder tube	Corps de vérin	Cilinderbuis	
02	570338	Entlüftungsfilter	Air-Valve-Filter	Reniflard	Ondluchttingsfilter	1564-05-02-00
03	015601	Kolbenstange	Piston rod	Tige de piston	Zuigerstang	
04	580471	Dichtungssatz	Set of seals	Jeu de Joints	Afdichtingset	1-14-92-103
05	531802	Runddrahtsprengring	Spring ring	Jonc d'arret	Borgring	RB40x2,5 DIN 7993
06	015602	Führung	Guide	Guide	Geleiding	
07	015604	Distanzbuchse	Distance bush	Entretoise	Afstandbus	
08	015603	Kolben	Piston	Piston	Zuiger	
09	510522	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou	Moer, zeskant	M18 DIN985
10	015475	Hydraulikzylinder	Hydr. cylinder	Vérin	Hydraulische cilinder	1-14-92-105
11	015302	Drosselscheibe	Restrictor	Restricteur	Drosselschijf	1,5
12	580649	Hydraulikschlauch	Hydr. tube	Conduite flexible	Hydrauliekslang	L=3000
13	580561	Ventil	Valve	Clapet	Ventiel	DN 10 CE L12 L/G 3/8
14	580022	Kupplungsstecker	Connector	Accouplement rapide	Snelkoppeling	DN 10 / 3/8" AG
15	580020	Halter	Bracket	Support	Houder	DN10
16	570629	Schelle	Clamp	Support	Klemstuk	112/12 PP-LI
17	580575	Hydraulikschlauch	Hydr. tube	Conduite flexible	Hydrauliekslang	
18	015449	Klinke	Ratchet	Cliquet	Pal	
19	520190	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	26/40x2,5 VZ
20	530063	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	6x40 DIN1481 vz
21	570609	Ringschelle	Clamp	Support	Klemstuk	15
22	015468	Seil	Rope	Corde	Koord	4600
23	520063	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	11/34x3 vz
24	570590	Seilklemme	Cable clamp	Bride de cable	Koordklem	1/4
01	015133	Achse	Axle	Arbre creux	As	



Pos Id-Nr. Beschreibung

Description

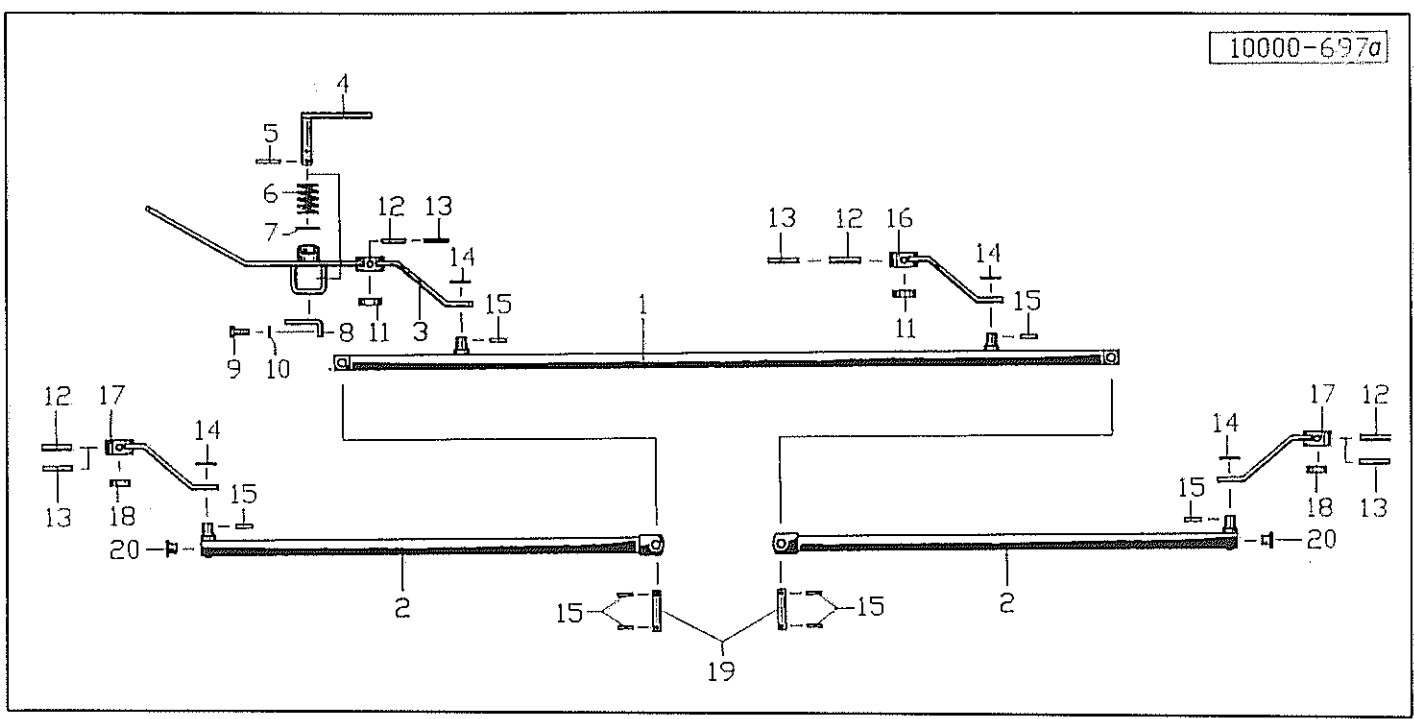
Désignation

Benaming

395

Kreisels

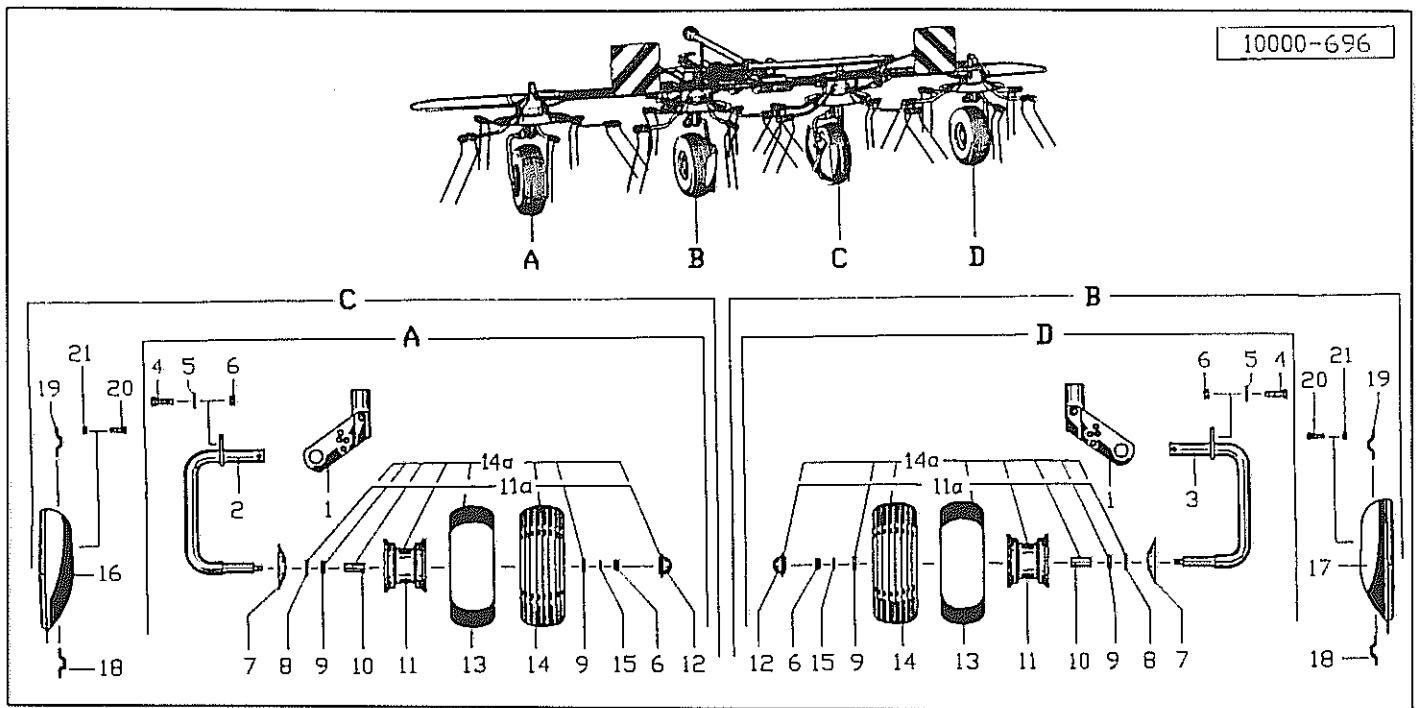
01	015133	Achse	Arbre creux	As	
02	015116	Druckring	Joint de pression	Drukkring	
03	540073	Rillenkugellager	Roulement	Kogellager	6006 2RS C3
03a	540077	Rillenkugellager	Roulement	Kogellager	6007 2RS C3
04	015476	Kegelrad	Pignon conique	Kegeltandwiel	Z=30
05	010769	Achse	Arbre creux	As	
06	015469	Kegelrad	Pignon conique	Kegeltandwiel	Z=30
07	010482	Deckel	Couvercle	Deksel	
08	013006	Platte	Plaque	Plaat	
09	015465	Klemsegment	Segment á pincer	Klemsegment	015465G
10	500354	Sechskantschraube	Vis	Bout, zeskant	M12x60 DIN931 vz
11	520085	Scheibe	Rondelle	Schijf	13/25x3 CADM vz
12	015089	Zinkenarm	Arbre porte-dents	Tandarm	
13	015090	Zinkenarm	Arbre porte-dents	Tandarm	
14	500489	Sechskantschraube	Vis	Bout, zeskant	M12x65 DIN 931 8.8 vz
15	010205	Kloben	Gond	Blok	010205 G
16	510517	Sechskantmutter	Ecrou	Moer, zeskant	M12 DIN 985 8 vz
17	010168	Klammer	Bride	Houder	
18	520094	Scheibe	Rondelle	Schijf	14/35 x 4 vz
19	500419	Sechskantschraube	Vis	Bout, zeskant	M12x75 DIN931 10.9 vz
20	010299	Zinkenbefestigung	Fixation de dent	Tandbevestiging	
21	600039	Zinken	Dent	Tand	9,5
22	600038	Zinken	Dent	Tand	9,5



Pos Id-Nr. Beschreibung Description Désignation Benaming 396

Spurstangen

01	015149	Stange	Rod	Tirant	Stang	
02	015410	Spurstange	Track stay	Tringle	Spoorstang	
03	015477	Handhebel	Lever	Levier	Verstelhandel	
04	015148	Bolzen	Pin	Axe	Pen	
05	530062	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	6x40 DIN 1481
06	560290	Druckfeder	Compression spring	Ressort	Drukveer	49 x 25 x 2,5
07	520146	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	21/40 x 3
08	015153	Winkel	Bracket	Corniere	Hoek	
09	500905	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M12x30 DIN933 8,8
10	520534	Federring	Spring lock washer	Rondelle-frein	Veerring	12 DIN 128 vz
11	010499	Distanzrohr	Spacer	Entretoise	Afstandsbus	
12	530132	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	12x55 DIN 1481
13	530082	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	7x55 DIN1481
14	520140	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	21/30x3
15	530072	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	6x30 DIN 1481 vz
16	015146	Hebelarm	Lever arm	Bras de levier	Hefboom	
17	015414	Hebelarm	Lever arm	Bras de levier	Hefboom	
18	010498	Distanzrohr	Spacer	Entretoise	Afstandsbus	
19	015151	Bolzen	Pin	Axe	Pen	
20	600540	Stopfen	Plug	Bouchon	Dop	



Pos Id-Nr. Beschreibung

Description

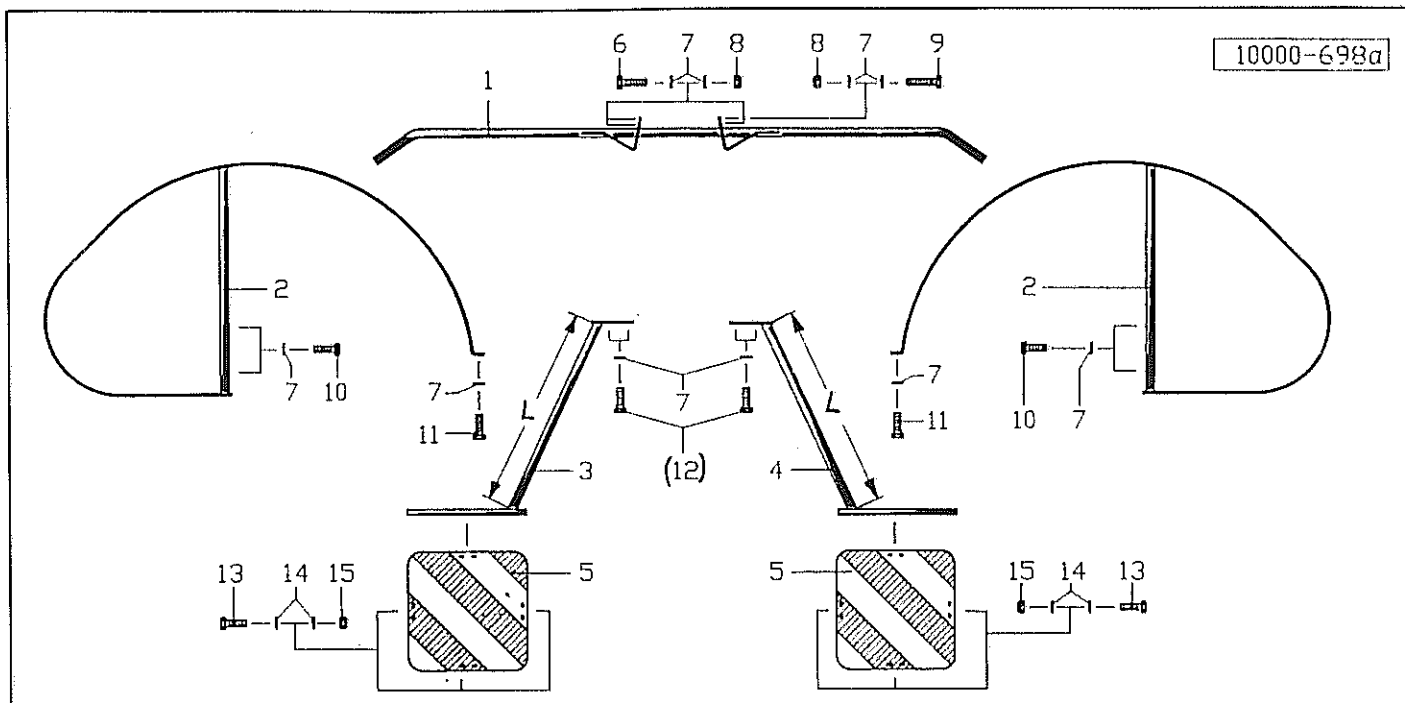
Désignation

Benaming

397

Laufräder

01	015484	Radhalter	Wheel bracket	Support de roue	Wielhouder	
02	015287	Radgabel	Wheel fork	Fourche de roue	Wielgaffel	
03	015286	Radgabel	Wheel fork	Fourche de roue	Wielgaffel	
04	500788	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M 12x35 DIN 933 8.8
05	520083	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	13/24x2,5 DIN 125
06	510517	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou	Moer, zeskant	M12 DIN 985 8 vz
07	015110	Deckel	Cover	Couvercle	Deksel	
08	600501	Dichtung	Seal	Joint	Afdichting	
09	540149	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement	Kogellager	6205 2RSR
10	600503	Hülse	Bushing	Bague	Huls	
11	591024	Felge	Rim	Jante	Velg	4,50x6 2
11a	591023	Felge	Rim	Jante	Velg	4,50x6
12	600502	Kappe	Cap	Capuchon	Kap	
13	591221	Schlauch	Hose	Flexible	Binnenband	15x6,00/6
14	591125	Profildecke	Tyre	Pneu	Band	15x6,00/6
14a	591350	Gummirad	Rubber wheel	Roue caoutchouc	Rubberen wiel	365x140 15x6,00/6
15	520094	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	14/35 x 4 vz
16	015369	Schutz	Guard	Protection	Bescherming	
17	015370	Schutz	Guard	Protection	Bescherming	
18	015109	Klammer	Clamp	Bride	Houder	
19	015108	Klammer	Clamp	Bride	Houder	
20	500753	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M 8x35 DIN 933 8.8 vz
21	510509	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou	Moer, zeskant	M 8 DIN 985 8



Pos Id-Nr. Beschreibung

Description

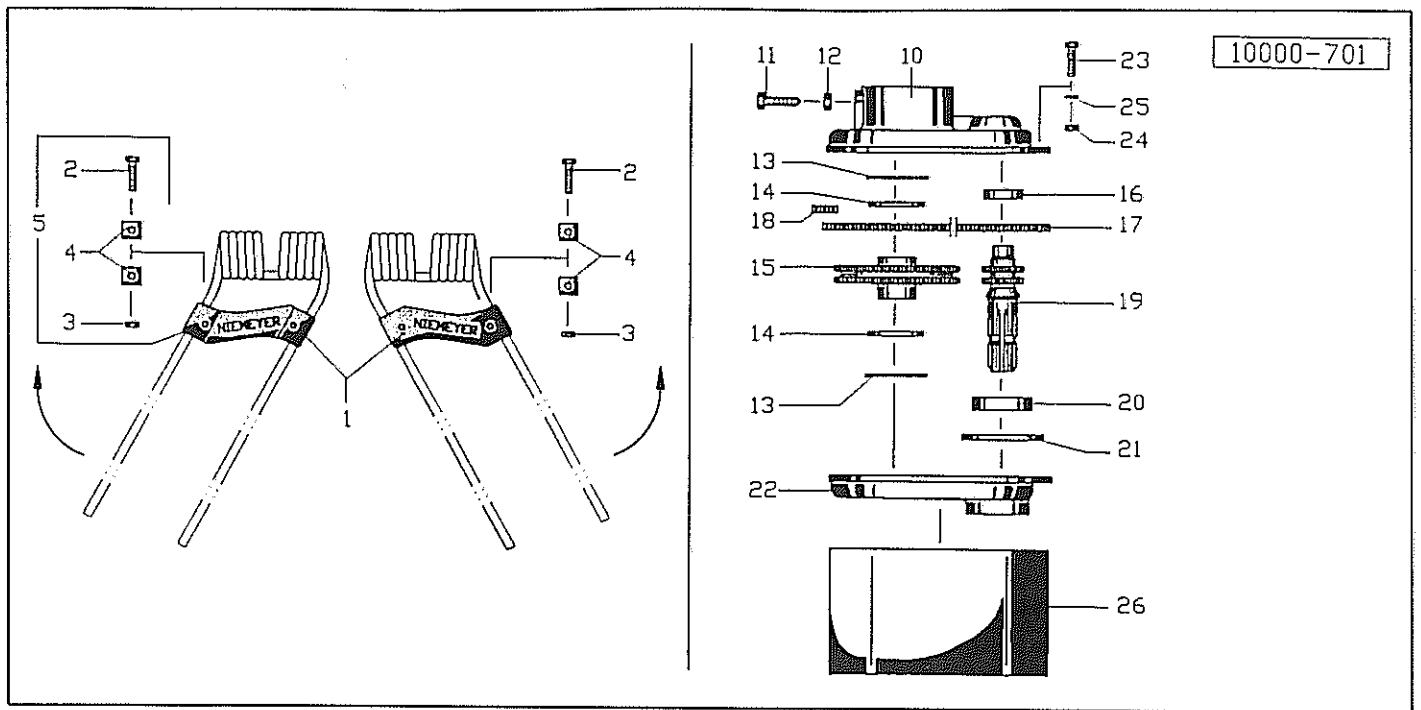
Désignation

Benaming

398

Schutz / Warntafeln

01	015114	Schutz	Guard	Protection	Bescherming	L=270
02	015473	Schutz	Guard	Protection	Bescherming	
03	015479	Halter	Bracket	Support	Houder	L=800
03a	015649	Halter	Bracket	Support	Houder	L=900
04	015478	Halter	Bracket	Support	Houder	L=800
04a	015652	Halter	Bracket	Support	Houder	L=900
05	600478	Warntafel	Warning plate	Protection	Waarschuingsbord	
06	500803	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M 12x40 VZ DIN933
07	520534	Federring	Spring lock washer	Rondelle-frein	Veerring	12 DIN 128 vz
08	510517	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou	Moer, zeskant	M12 DIN 985 8 vz
09	500808	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M12x45 DIN933 vz
10	500411	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M12x55 DIN931 8.8 vz
11	500779	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M 12x20 DIN 933 8.8
12	500913	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M12x35 DIN933 8.8
13	500733	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M 6x20 DIN 933 8.8
14	520020	Scheibe	Washer	Rondelle	Schijf	A6,4/12,5x1,6 DIN125
15	510505	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou	Moer, zeskant	M6 DIN 985 8 vz



Pos Id-Nr. Beschreibung

Description

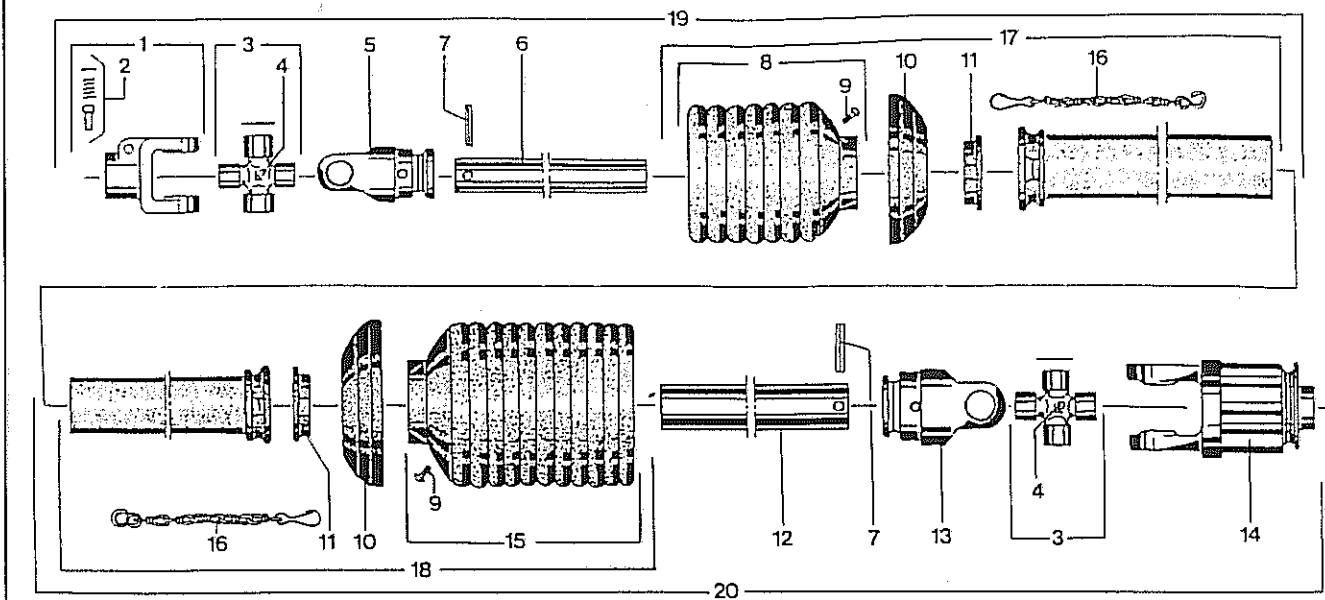
Désignation

Benaming

399

Zinkenverlustsicherung Schwadgetriebe

01	600416	Zinkensicherung	Tine safety brakct	Plaque de sécurité	Tandbeveiliging	
02	500431	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M6x30 DIN 931 8.8
03	510505	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou	Moer, zeskant	M6 DIN 985 8 vz
04	010385	Klemmplättchen	Clamp washer	Plaquette	Klemplaatje	
05	010370	Sicherung	Safety bracket	Sécurité	Veiligheid	
10	015336	Gehäusehälfte	Housing part	Demi-carter	Huis helft	015336G
11	500791	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M12x40 SP DIN933 8.8
12	510228	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou	Moer, zeskant	M 12 DIN 934
13	550903	Filzring	Felt ring	Joint feutre	Viltring	45/57x5
14	520470	Stützscheibe	Support ring	Rondelle d'appui	Steunschijf	45/55x3
15	010752	Kettenrad	Sprocket	Pignon	Kettingwiel	010752G Z=36
16	540067	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement	Kogellager	6005 2RS
17	593003	Rollenkette	Roller chain	Chaine	Rolketting	
18	593004	Federverschlußglied	Connecting link	Maillon de fermeture	Kettingschakel	
19	010753	Ritzelwelle	Spline shaft	Arbre cannelé pignon	As met tandwiel	
20	540076	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement	Kogellager	6007 2RS
21	531640	Sicherungsring	Securing ring	Jonc d'arret	Borgring	J 62x2 DIN 472
22	010751	Gehäusehälfte	Housing part	Demi-carter	Huis helft	010751 G
23	500744	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M 8x25 DIN 933 8.8
23a	500745	Sechskantschraube	Hex. bolt	Vis	Bout, zeskant	M 8x30 DIN 933 8.8
24	510222	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou	Moer, zeskant	M8 DIN 934 8
25	520532	Federring	Spring lock washer	Rondelle-frein	Veerring	8 DIN 128
26	010755	Schutzhaube	Guard	Capot de protection	Beschermkap	



Pos Id-Nr. Beschreibung

Description

Désignation

Benaming

400

Gelenkwelle 611101 (356690)

01	610003	Aufsteckgabel	Push-fit fork	Machoire	Opsteekgaffel	041049
02	610043	Schiebestift	Slide pin	Cliquet de verrouill.	Schuifpen	339107
03	610052	Kreuzgarnitur	Univ. joint assembly	Croisillon	Kruisstuk	044439
04	610047	Kegelschmiernippel	Grease nipple	Graisser	Vetnippel	084099
05	610018	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire	Gaffel	041065
06	610217	Profilrohr	Profile tube	Tube profilé	Profielbuis	048203
07	530116	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique	Spanhuls	10x65 DIN 1481
08	610927	Schutztrichter	Protective cone	Protecteur	Beschermhuis	365347
09	610046	Schraube	Bolt	Vis	Bout	365305
10	610692	Stützring	Support collar	Bague d'appui	Steunring	359471
11	610681	Gleitring	Sliding ring	Collier	Glijring	087279
12	610233	Profilrohr	Profile tube	Tube profilé	Profielbuis	081873
13	610025	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire	Gaffel	041068
14	610106	Sternratsche	Ratchet clutch	Limiteur de couple	Slipkoppeling	M 700 Nm 353629
15	610946	Schutztrichter	Protective cone	Protecteur	Beschermhuis	365351
16	610566	Haltekette	Stop chain	Chainette	Ketting	044321
17	610964	Schutzhälfte	Guard section	Tube de protection	Beschermhelft	197043
18	610981	Schutzhälfte	Guard section	Tube de protection	Beschermhelft	188408
19	610482	Gelenkwellenhälfte	Pto-shaft section	Demi-transmission	Aftakashelft	362298
20	610483	Gelenkwellenhälfte	Pto-shaft section	Demi-transmission	Aftakashelft	104516